Deshacel



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

En español: Prensar

[*verbo transitivo intransitivo pronominal*]

1- (dicho de las aceitunas) Llevarlas al lagar para prensarlas y obtener el aceite.

2- Descomponer, romper.

3- Derretirse algo helado.

• M'han dao hora pa deshacel mañana en el lagal del tío Juan Coco.

• Teniâ ahí un montoncino de cebá pa recogel-la dispués, ha venío un remolino y me l'ha deshecho to.

• Este joío cardúo s'ha empeñao en que le compre un helao y se l'ha deshecho to sin comélselo.

Campos semánticos: Agricultura

Comentarios:

La primera acepción, típica del peraleo y no registrada en el estándar, designa el hecho de convertir las aceitunas en aceite. A fin de cuentas, las aceitunas como tales desapareacen (se deshacen) para convertirse en algo diferente.

La segunda acepción peralea se corresponde con el significado del estándar. La tercera también, pero mientras en el estándar lo habitual para cuando el hielo se calienta es **derretir**, en peraleo casi siempre se prefiere **deshacer**.

Origen: Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano con variación de uso. **Se usa en** nuestra zona.

Etimología:

Proviene del verbo **hacer** con el prefijo **des-** (*significado contrario*) con inversión de significado de la palabra a la que antecede. Del latín **facere** (*hacer*).

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com